

1. **PL:** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV:** Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB:** Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT:** Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE:** Toetetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element;

## 31.004250N- Master 25

2. PL: Zamierzone zastosowanie: P - do stosowania w zabezpieczonych ścianach murowych, słupach i ścianach działowych; LV: Paredzētais lietojums: P - izmantošanai aizsargājamās mūra sienās, pīlāros un starpsienās; GB: Intended use: P - for use in protected masonry walls, pillars and partition walls; LT: Numatytas naudojimas: P - naudojimui apsaugomose mūrinėse sienose, piliastuose ir pertvarose; EE: Ettenähtud kasutusala: P - kasutamiseks kaitsvatistes kiviseintes, pīlarterites ja vaheseintes;

**3. PL:** Producent; **LV:** Ražotājs; **GB:** Manufacturer;  
**LT:** Gamintojo; **EE:** Tootja  
**LODE SIA Ānes ražotne**  
Celtnieku iela 34, Āne,  
Cenu pag., Jelgavas nov., LV- 3043;LATVIJA

# LODE

4. **PL:** System(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+; LV:** Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+; GB:** System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+ LT:** Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+; EE:** Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+;**

S. **PL:** Norma harmonizovana: **EN 771-1:2011+A1:2015**; LV: Saskaņots standarts: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015**; GB: Harmonized standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015**; LT: Suderintas standartas: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015**; EE: Harmoniseeritud standard: **EN 771-1: 2011 + A1: 2015**

**PL:** Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta Łódź", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212 / LV: Būvniecībājamam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz: sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un iZveida ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 – carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212; LT: AB „Inspecta Latvia” vykde statyba gaminio, turinio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdėvė gamybos proceso kontrolės sertifikātą Nr. 1325-CPR – 1212; EE: Ehitusotoole, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 viis lubi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiseemile 2+, mis põhineb tootmislohe esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järgelavale, mis hõlmab tootmislohe hindamist ja andis välja tootmislohe sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. **PL:** Deklarowane właściwości użytkowe; ; **LV:** Eksploatācijas īpašības; ; **GB:** Declared properties; ; **LT:** Eksploatacijos savybės; ; **EE:** Deklareeritud toimevused;

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS /  
GB: ESSENTIAL FEATURES/ LT:DEKLARUOTOS SAVYBĒS /  
EE:DEKLAREERITUD TOIMIVUS /

PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGOORIA:

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| PL: Wymiary [mm]    | LT: Dydžiai [mm] |
| LV: Izmēri [mm]     | EE: Mõõdud [mm]  |
| GB: Dimensions [mm] |                  |

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus;     | 373 |
| PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius;   | 250 |
| PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus | 249 |

PL: Odchyłki wymiarów [mm]  
LV: Pielaides [mm]  
GB: Dimensions tolerances [mm]  
LT: Tolerancijos [mm]  
EE: Mõõdude tolerantid [mm]

|                                                                 |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus      | ±5   |
| PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius    | ±3   |
| PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus | ±3   |
| PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus      | ±0.5 |
| PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius    | 0    |
| PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus | 7    |

**PL:** Kształt i budowa  
**LV:** Forma  
**GB:** Shape and construction  
**LT:** Forma  
**EE:** Kuju

GB: Range: R2, EE: Mitoote dispersiooni tolerantia kategooria: R1 PL: Wykres: 1  
 LV: **Rysunek** – elementu pionoņu draņņony z systemem upwstów  
 LV: **Zīmējums** – vertikāli caurumots elements ar rievu un ierievju savienošana sistēmu  
 GB: **Figure** – vertically hollow element with tongue and groove system  
 LT: **Piešiny** – vertikaliai akytas elementas su išpjovų ir įlaidų sujungimo sistema  
 EE: **Joonis** – vertikaalselt augustatud element soonliideste

PL: Grupa elementu murowego; LV: Mūra elementu grupa  
GB: Group of masonry elements; LT: Mūrinių elementų grupė  
EE: Müürielementide grupp

|   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - | 2 | PL: Płaskość płaszczyzn poziomych, odchylenie, mm; LV: Horizontālo virsmu plakaniskums, novirze, mm<br>GB: Flatness of horizontal planes, deviation, mm; LT: Horizontalių plokštumų lygumas, nukrypimas, mm<br>EE: Horisontaaltasandite tasapinnalisus kõrvalekalle, mm |
|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

PL: Udział procentowy otworów; LV: Procentuālais caurums  
GB: Percentage of holes; LT: Procentinė skylė EE: Avade protsent

|   |      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| % | ≤ 55 | PL: Równoległość płaszczyzny poziomej, odchylenie, mm; LV: Horizontālo virsmu paralelītāte, novirze, mm;<br>GB: Horizontal plane parallelism, deviation, mm; LT: Horizontalios plokštumos lygiagretnumas, nuokrypis;<br>EE: Horisontaaltasandi paralleelsus, kõrvalekalle |
|---|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

PL: Wytrzymałość na ściskanie  
LV: Spiedes stipība  
GB: Compressive strength  
LT: Slėgio stipris  
EE: Survetugevus

PL: Kategoria; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategooria:  
PL: N/mm<sup>2</sup>; LV: N/mm<sup>2</sup>; GB: N/mm<sup>2</sup>; LT: N/mm<sup>2</sup>; EE: N/mm<sup>2</sup>

**PL:** Rozszerzalność pod wpływem wilgoci  
**LV:** Izmēru maiņa mitruma ietekmē  
**GB:** Expansion under the influence of moisture

PL: Kierunek obciążenia prostopadłe do powierzchni wspornej; LV: Slodzes virziens perpendikulāri atbalsta virsmai; GB: Load direction perpendicular to the supporting surface; LT: Krūvio kryptis statmenai atramos paviršiui; EE: Koormuse suund tugipinna suhtes perpendikulaarselt

LT: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje;  
EE: Mõõtude muutus niiskuse mõjul  
PL: Wytrzymałość spoiny  
LV: Spaietānās stiprība

EE: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega

 $\text{N/mm}^2$ 

PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych  
LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs  
GB: Content of active soluble salts  
LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis  
EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus

PL: Kategorija  
LV: Kategorija  
GB: Category  
LT: Kategorija  
EE: Kategorija

EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus  
 PL: Reakcija na ogien; LV: Reakcija uz uguni; GB: Reaction to fire; LT: Reakcija į ugnį; EE: Reaktsioon tulele  
 PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce  
 GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija  
 EE: Vee absorbeerimine

EE: Kategooria  
PL: Klasa: LV: Klase: GB: Grade:  
LT: Klasė: EE: Klass:  
PL: % - wagowy: LV: % - pēc svara:  
GB: % - by weight: LT: % - pagal svorį:  
EE: % - kaalu järgi:

PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej  
LV: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients  
GB: Coefficient of water vapor diffusion  
LT: Vandens garų laidumo koeficientas  
EE: Veeauru juhtimisvõime koefitsient

LL.

PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa  
GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė  
EE: Kuiva elemendi mahumass

 $\text{kg/m}^3$ 

PL: Gęstość netto w stanie suchym; LV: Materiāla blīvums sausā elementā  
GB: Net density in the dry state; LT: Medžiagos tankis sausame elemente  
EE: Materjali tihedus kuivas elemendis

**Table 1**

PL: Współczynnik przewodzenia ciepła; LV: Ekvivalentā siltumvadītspēja  
GB: Thermal conductivity factor; LT: Ekvivalentinis šilumos laidumas  
EE: Ekvivalentne soojusjuhtivusime

---

PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgzturība sasaldšanas-atkušanas iedarbībā  
GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas sušalimui – atitirpimui  
EE: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all

**PL:** Kategorija; **LV:** Kategorija; **GB:** Category; **LT:** Kategorija; **EE:** Kategooria

PL: Substancije niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg;  
GB: Dangerous substances Bq/kg; LT: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija,  
Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon Bq/kg

---

7. PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / LV: Norādītā izstrādājuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LT: nurodyto gamintojo ekspluatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes. eksploatacijos savybių deklaracija (EID) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimumisdeklaratsioon vastab deklareeritud toimumusele, ID on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

Ilkirkjastanud: .....  
 Lode SIA Ānes ražotnes vadītājs / Sergejs Čertoks  
 Āne, 22.04.2025.